

**Zeitschrift:** Helvetica Physica Acta

**Band:** 27 (1954)

**Heft:** I

**Artikel:** Metrik und Einheitssysteme in der Elektrodynamik

**Autor:** Schilt, H.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-112503>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Metrik und Einheitssysteme in der Elektrodynamik

von H. Schilt.

Herrn Prof. Dr. W. SCHERRER zu seinem 60. Geburtstag gewidmet.

(11. I. 1954.)

Es ist eine merkwürdige Tatsache, dass in den Darstellungen der Relativitätstheorie nur das Gaußsche oder das Heavisidesche Massensystem benutzt wird<sup>1)</sup>. Besonders auffallend ist diese Tatsache bei HUND, der die übrige Elektrizitätslehre so darstellt, dass die Formeln für alle gebräuchlichen Einheitssysteme gelten. In diesem Aufsatz soll gezeigt werden, dass man auch die Formeln der Relativitätstheorie allgemeingültig schreiben kann. Dabei ergeben sich zwangslässig Beziehungen zur benutzten Metrik, wenn man auf den geometrischen Charakter der Feldgrößen achtet.

Zunächst legen wir unsren Betrachtungen den gewöhnlichen dreidimensionalen Raum zugrunde.

Wenn eine elektrische Probeladung  $e$  vorgegeben ist und festgelegt ist, was Kraft  $\vec{F}$  bedeutet, so können damit experimentell und theoretisch die Felder  $\vec{E}$  und  $\vec{B}$  definiert werden, und zwar mit der Beziehung:

$$\vec{F} = e \vec{E} + e \varkappa \vec{v} \vec{B}. \quad (1)$$

Hierin sind  $\vec{F}$  und  $\vec{E}$  kovariante Vektoren, und  $\vec{B}$  ist eine kontravariante Vektordichte,  $\vec{v}$  ein kontravarianter Vektor. Die Felder  $\vec{E}$  und  $\vec{B}$  genügen der 1. Gruppe der Maxwell-Gleichungen:

$$\text{rot } \vec{E} + \varkappa \frac{\partial \vec{B}}{\partial t} = 0, \quad \text{div } \vec{B} = 0. \quad (2)$$

$\varkappa$  ist ein Umrechnungsfaktor und ist gleich der elektrischen Feld-

<sup>1)</sup> Man vergleiche etwa: v. LAUE, Die Relativitätstheorie (1952, Vieweg) und HUND, Einführung in die theoretische Physik, II, p. 269 ff. (Bibliographisches Institut, Leipzig 1951).

stärkeeinheit, dividiert durch die Geschwindigkeitseinheit und die Induktionseinheit.

Die Felder  $\vec{D}$  und  $\vec{H}$  sind zunächst nur durch die zweite Gruppe der Maxwell-Gleichungen definiert, die die Beziehungen zur Stromdichte  $\vec{s}$  und der Ladungsdichte  $\varrho$  herstellen:

$$\text{rot } \vec{H} - \lambda \frac{\partial \vec{D}}{\partial t} = \Pi \lambda \vec{s}, \quad \text{div } \vec{D} = \Pi \varrho. \quad (3)$$

Hierin sind  $\vec{H}$  ein kovarianter Vektor,  $\vec{D}$  eine kontravariante Vektor-dichte,  $\lambda$  und  $\Pi$  Umrechnungsfaktoren<sup>1)</sup>.

Aus Gleichung (3) folgt die Kontinuitätsgleichung:

$$\text{div } \vec{s} + \frac{\partial \varrho}{\partial t} = 0. \quad (4)$$

Die Felder  $\vec{D}$  und  $\vec{H}$  sind durch (3) nicht eindeutig definiert, ausserdem besteht kein Zusammenhang mit den Feldern  $\vec{E}$  und  $\vec{B}$ . Nur durch die Einführung einer Metrik gelingt es, diesen Zusammenhang herzustellen. Die Einführung einer Metrik ist notwendig, denn die Felder  $\vec{E}$  und  $\vec{D}$  bzw.  $\vec{H}$  und  $\vec{B}$  haben je verschiedenen geometrischen Charakter. Den geometrischen Charakteren entsprechend können die Beziehungen nur lauten:

$$D^l = \epsilon_0 \sqrt{g} g^{il} E_i \quad \text{und} \quad B^l = \mu_0 \sqrt{g} g^{il} H_i, \quad (5)$$

vorausgesetzt, dass man nur lineare Beziehungen in Betracht ziehen will. Hierin sind  $\epsilon_0$  und  $\mu_0$  Umrechnungsfaktoren,  $g$  ist die Determinante  $|g_{ik}|$  des metrischen Fundamentaltensors  $g_{ik}$  ( $i, k = 1, 2, 3$ ),  $g^{il}$  ist der zu  $g_{ik}$  reziproke Tensor:  $g^{il} g_{lk} = \delta_k^i$ .

Erst mit der Beziehung (5) ist es möglich, die beiden Gruppen (2) und (3) zu kombinieren, insbesondere um daraus die Wellengleichung abzuleiten. Aus dieser ergibt sich die folgende Beziehung zwischen den Konstanten:

$$\varkappa \lambda \epsilon_0 \mu_0 = \frac{1}{c^2}. \quad (6)$$

Sonst besteht in der dreidimensionalen Darstellung keine weitere

---

<sup>1)</sup> Einheiten, für die  $\Pi = 1$  ist, heissen rationalisierte Einheiten.

Einschränkung zwischen den Konstanten. In den verschiedenen Maßsystemen haben diese folgende Werte<sup>3)</sup>:

| System                      | $\Pi$  | $\varkappa$ | $\lambda$ | $\epsilon_0$                                  | $\mu_0$                                   |
|-----------------------------|--------|-------------|-----------|---|---|
| elektrostatisches . . . . . | $4\pi$ | 1           | 1         | 1   | $1/c^2$                                   |
| elektromagnetisches . . .   | $4\pi$ | 1           | 1         | $1/c^2$                                       | 1   |
| GAUSS . . . . . . .         | $4\pi$ | $1/c$       | $1/c$     | 1   | 1   |
| HEAVISIDE . . . . .         | 1      | $1/c$       | $1/c$     | 1   | 1   |
| GIORGİ . . . . .            | 1      | 1           | 1         | $\frac{10^7 \text{ Am}}{4\pi c^2 \text{ Vs}}$ | $\frac{4\pi \text{ Vs}}{10^7 \text{ Am}}$ |

Übersichtlicher und in vielem deutlicher lassen sich die gleichen Fragen in der vierdimensionalen Raum-Zeit-Welt darstellen. Die Felder  $\vec{E}$  und  $\vec{B}$  werden durch den kovarianten Tensor  $\varphi_{ik}$  zusammengefasst, der sich entsprechend (1) definieren lässt aus der Minkowsky-Kraft  $K_i$  und der Viergeschwindigkeit  $u^k$ :

$$K_i = e u^k \varphi_{ik}; \quad (7)$$

aus  $\varphi_{ik}$  kann man die kontravariante Tensordichte  $\varepsilon^{lm}$  bilden:

$$\varepsilon^{lm} = \varphi_{ik} \quad (8)$$

$l m i k$  gerade Perm. von 1 2 3 4.

Die erste Gruppe der Maxwell-Gleichungen kann dargestellt werden entweder durch:

$$\frac{\partial \varepsilon^{lm}}{\partial x^l} = 0 \quad (9)$$

oder durch

$$\frac{\partial \varphi_{ik}}{\partial x^l} + \frac{\partial \varphi_{li}}{\partial x^k} + \frac{\partial \varphi_{ki}}{\partial x^l} = 0,$$

wobei  $i k l$  eine Kombination zur dritten Klasse aus den Elementen 1 2 3 4 sein muss. In (9) ist enthalten:  $\varkappa = 1$ .

Zur Formulierung der zweiten Gruppe der Maxwell-Gleichungen ist eine kontravariante Tensordichte  $H^{ik}$  nötig, die durch die Stromdichte  $s^k$  definiert ist:

$$\frac{\partial H^{ik}}{\partial x^l} = \Pi s^k, \quad (10)$$

womit die Kontinuitätsgleichung

$$\frac{\partial s^k}{\partial x^k} = 0 \quad (11)$$

erfüllt ist. In (10) ist  $\lambda = 1$  gewählt.

<sup>3)</sup> Vgl. dazu: SCHILT, Electricité (Griffon, Neuchâtel 1950), p. 235ff.

Ein Zusammenhang der Tensoren  $H^{ik}$  und  $\varphi_{ik}$  ist wiederum nur nach Einführung einer Metrik formulierbar. Er lautet:

$$H^{ik} = \Lambda \sqrt{|g|} g^{il} g^{km} \varphi_{lm}. \quad (12)$$

Diese Gleichung gilt für alle Koordinaten- und Einheitssysteme, wobei allerdings die Metrik mit dem Einheitssystem korreliert ist. Bemerkenswert ist in dieser Gleichung die Tatsache, dass nur eine willkürliche Konstante  $\Lambda$  nötig ist, während die entsprechenden Gleichungen (5) zwei Konstanten enthalten. Das röhrt daher, dass die Beziehung (6), die zwischen den zwei Konstanten erfüllt sein muss, in (12) durch die Einführung einer vierdimensionalen Metrik ersetzt ist.

Eine Zusammenstellung möge die Korrelation zwischen Metrik und Einheitssystem darlegen:

|   | $\Pi$  | $\Lambda$                          |  |
|---|--------|------------------------------------|--|
| Systeme mit Linienelement: $ds^2 = dx^2 + dy^2 + dz^2 - c^2 dt^2$       |        |                                    |  |
| elektrostatisches . . . . .   | $4\pi$ | $c$                                |  |
| elektromagnetisches . . . . .   | $4\pi$ | $1/c$                              |  |
| GIORGİ . . . . . . . . .  | 1      | $\frac{1}{\mu_0 c} = \epsilon_0 c$ | $H^{ik} = \frac{1}{\mu_0} \varphi_{ik}; H^{i4} = -\epsilon_0 \varphi_{i4}$ |
| Systeme mit Linienelement: $ds^2 = dx^2 + dy^2 + dz^2 - du^2; u = ct$   |        |                                    |  |
| GAUSS <sup>4)</sup> . . . . . . . . .                                   | $4\pi$ | 1                                  | $H^{ik} = \varphi_{ik}; H^{i4} = -\varphi_{i4}$                            |
| HEAVISIDE <sup>4)</sup> . . . . . . . . .                               | 1      | 1                                  | $i, k = 1, 2, 3$   |
| System mit Linienelement: $ds^2 = dx^2 + dy^2 + dz^2 + dl^2; l = i c t$ |        |                                    |  |
| WEYL . . . . . . . . .  | 1      | 1                                  | $H^{\varrho\sigma} = \varphi_{\varrho\sigma} \varrho, \sigma = 1, 2, 3, 4$ |

<sup>4)</sup> Es ist eine historisch bedingte Inkonsistenz, dass bei diesen Systemen in den Formeln nicht  $u$ , sondern  $t$  als Variable verwendet wird, so dass bei den zeitlichen Ableitungen der Faktor  $1/c$  erscheint. Man vergleiche dazu die Ausnahme in der Kontinuitätsgleichung, die durch die besondere Definition der Stromdichte bedingt ist; es wäre eigentlich sinnvoller, wenn die Stromdichte so festgelegt wäre, dass der Faktor  $\lambda$  auf der rechten Seite von (3) nicht erscheinen würde.